

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/C/W/152

21 de junio de 2000

(00-2508)

Consejo del Comercio de Servicios

Original: inglés

COMUNICACIÓN DE AUSTRALIA

Examen de las exenciones de las obligaciones del artículo II

Cuestionario sobre la Lista de exenciones del trato NMF (desde servicios financieros hasta servicios de transporte)

Se ha recibido de la delegación de Australia el siguiente texto, con el ruego de que se distribuya a los Miembros del Consejo del Comercio de Servicios.

Australia concuerda con los objetivos del examen de las exenciones del trato NMF propuesto por Hong Kong, China, en su documento de fecha 8 de mayo:

- a) aumentar la claridad de las exenciones existentes;
- b) incrementar su transparencia;
- c) estudiar su necesidad; y
- d) examinar su compatibilidad con las obligaciones contraídas en el marco de la OMC/AGCS.

Consideramos que un examen estructurado con arreglo a esos objetivos daría oportunidad a los Miembros de evaluar las opciones y de reconsiderar si las medidas pertinentes son las más eficaces y las menos restrictivas del comercio que se pueden adoptar.

I. CUESTIONES GENERALES

Tomamos nota de las cuestiones generales planteadas por Hong Kong, China, en relación con todas las exenciones del trato NMF, y queremos proponer dos cuestiones más:

1. Algunos Miembros han consignado una exención para "Todos los países", o una exención similar, en régimen de reciprocidad. Por razones de transparencia, pedimos a los Miembros que consignen los países con los cuales tienen concertados acuerdos recíprocos e indiquen las disposiciones básicas de dichos acuerdos. Entre los ejemplos se cuentan los siguientes:

- Austria (página 75), Bulgaria (página 143), CE (página 93), Colombia (página 78), Cuba (página 100), Estados Unidos de América (página 142), Filipinas (página 85), Honduras (página 133), Mauricio (página 83), Pakistán (página 83), Perú (páginas 84 y 135), República Eslovaca (página 87), Swazilandia (página 138), Tailandia (página 139) y Turquía (página 127).

2. Querríamos que se aclararan los casos en los que sólo algunos Miembros que son partes en un acuerdo regional han consignado una exención respecto de ese acuerdo. a) ¿En qué razones se funda esa consignación en lista cuando otros Miembros que son partes en el mismo acuerdo no han considerado necesario hacer lo propio? b) ¿Podrían estas exenciones estar abarcadas por el artículo V del AGCS? Entre los ejemplos se cuentan los siguientes:

- **Brunei, Singapur (páginas 76 y 86), ASEAN - Servicios financieros**
- **Cote d'Ivoire, Senegal (páginas 79 y 85), UEMAO - Servicios financieros**
- **Honduras, Nicaragua (páginas 81 y 83) - Servicios financieros**
- **Sudáfrica, Swazilandia (página 88), Acuerdo sobre la Zona Monetaria Común - Servicios financieros**
- **Estados Unidos de América (páginas 90 y 91) - Servicios financieros**
- **México (página 92) - Servicios de turismo**
- **Venezuela (página 113), Grupo Andino - Servicios de transporte marítimo de carga**
- **Bolivia, Colombia y Perú (páginas 129, 130 y 135), Grupo Andino - Servicios de transporte terrestre**
- **Costa Rica (página 130), Tratado General de Integración Económica Centroamericana - Servicios de transporte terrestre**
- **Egipto (página 131) - Liga Árabe - Servicios de transporte por carretera**

II. SERVICIOS FINANCIEROS

3. **Los Estados Unidos (página 90 - primera hilera)** consignan una exención relativa a seguros que acuerda un trato diferencial. ¿Cómo se determina y aplica esa exención? ¿A qué países se aplican?

III. SERVICIOS SOCIALES Y SERVICIOS DE SALUD

4. **Chipre (página 92):** ¿por qué ha optado Chipre por esta exención respecto de los servicios de salud humana en lugar de hacerlo los Miembros que reconocen un trato preferencial a los ciudadanos chipriotas?

IV. SERVICIOS DE TRANSPORTE

A. SERVICIOS DE TRANSPORTE MARÍTIMO

Como se dispone en el párrafo 4 de la Decisión sobre los servicios de transporte marítimo, de fecha 3 de julio de 1996 (S/L/24), el artículo II del AGCS y el Anexo sobre Exenciones de las Obligaciones del Artículo II quedan suspendidos con respecto al transporte marítimo internacional y servicios auxiliares y al acceso a las instalaciones portuarias y utilización de éstas hasta que concluya la próxima ronda de negociaciones sobre servicios. El párrafo 4 no se aplica, sin embargo, a las exenciones del trato NMF de los Miembros que mantenían compromisos específicos sobre servicios de transporte marítimo. Por lo tanto, como se señaló en el párrafo 39 del documento S/C/W/62, de

los 26 Miembros con listas de exenciones del trato NMF aplicables a los servicios de transporte marítimo, sólo 14 mantienen exenciones realmente en vigor.

Observamos que una gran proporción de exenciones activas y suspendidas están enunciadas de manera muy general y genérica y abarcan una gama indefinida de medidas vigentes y futuras. Además, en la vasta mayoría de las exenciones no se indica la duración prevista y se dice que esa duración es "indeterminada", "indefinida" o "ilimitada". Australia se pregunta si esas exenciones genéricas y generales, en particular las que abarcan medidas futuras, están de acuerdo con las directrices sobre consignación en lista. También alentamos a los Miembros a que indiquen la duración prevista de las exenciones en consonancia con las directrices establecidas en el Anexo sobre Exenciones de las Obligaciones del Artículo II.

Una gran parte de las exenciones del trato NMF en este sector reflejan la situación de suspensión en que se hallan las negociaciones sobre servicios de transporte marítimo. Otras exenciones se refieren a cuestiones específicamente marítimas como la Convención sobre un Código de Conducta de las Conferencias Marítimas de las Naciones Unidas, y el cabotaje. Esperamos que estas cuestiones se resuelvan cuando se reanuden las negociaciones, y no nos hemos referido a ellas en esta ocasión.

5. **Nueva Zelandia (página 104):** sírvanse explicar la justificación de esta medida, ¿por qué solamente los Miembros de la lista de países satisfacen las "calificaciones exigidas"?

6. **Tailandia (página 108):** sírvanse facilitar más detalles sobre a qué países concretamente se refiere la medida y por qué su duración es indefinida. Sírvanse confirmar que, tal como se detalla en el PAI de Tailandia (1999) del proceso APEC, este país intenta suprimir esta exención en el período comprendido entre 2001 y 2005.

7. **Turquía (página 112):** sírvanse explicar de qué modo las exenciones fiscales especificadas "disminuyen los costos y crean condiciones favorables para la prestación de servicios" en el sector.

B. VÍAS NAVEGABLES INTERIORES

8. **Bulgaria, las CE, la República Checa, la República Eslovaca, Rumania y Suiza (páginas 114-116):** las listas de exenciones en este sector parecen destinadas a reflejar la relación entre la UE y los países adyacentes. En interés de la transparencia, ¿podrían las CE y otros Miembros que mantengan listas de exenciones en este sector actualizar los detalles pertinentes, y específicamente, designar los países a los que se aplican las exenciones, así como si éstas podrían estar cubiertas por el artículo V?

C. TRANSPORTE AÉREO

Tal como se señala en el documento S/C/W/59, las exenciones del trato NMF en este sector están destinadas a asegurar la reciprocidad. Tomamos nota de que dichas exenciones reflejan prácticas bilaterales establecidas desde hace tiempo, pero señalamos a la atención de los Miembros el principio de que tales exenciones no deben exceder un período de 10 años. Instamos a los Miembros a que, durante las próximas sesiones del examen sobre el transporte aéreo, consideren la utilidad de sus exenciones del trato NMF.

D. TRANSPORTE POR FERROCARRIL

9. **Bulgaria, la República Checa y la República Eslovaca (páginas 126 a 127):** tiene idénticas exenciones, que abarcan acuerdos actuales y futuros que regulan los derechos de tráfico y las

condiciones de funcionamiento. ¿Con qué países funcionan estos acuerdos, podrían estar cubiertos por el artículo V?

10. **Turquía (página 127):** sírvanse facilitar más detalles sobre las medidas abarcadas por las exenciones, en particular qué disposiciones necesitarían adoptar las partes actualmente excluidas para poder beneficiarse de ellas. Estaríamos asimismo interesados en saber por qué no conviene aplicar en este caso el trato NMF.

E. TRANSPORTE POR CARRETERA

11. **Austria (páginas 128 a 129):** ¿podría Austria informar cuáles de estas exenciones están todavía en vigor, después del acceso de la UE?

12. **Sudáfrica (página 138):** ¿por qué está la reserva del transporte de cabotaje a los vehículos y operadores registrados en Sudáfrica incluida en las exenciones del trato NMF, en lugar de en el ámbito de los compromisos relativos a sectores específicos?

13. **Tailandia (página 139):** sírvanse confirmar si, tal como se detalla en el PAI de Tailandia (1999) del proceso APEC, esta exención se suprimirá antes del año 2005.
